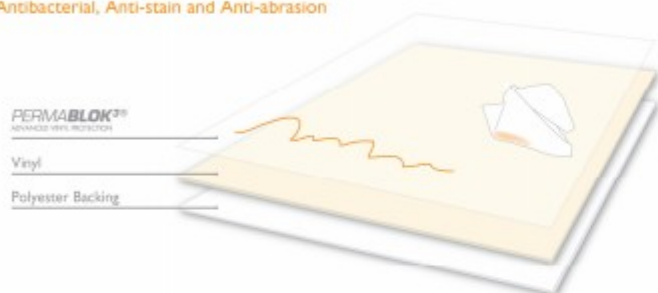


# PERMABLOK<sup>3</sup><sup>®</sup>

## ADVANCED VINYL PROTECTION

Spradling's 3 in 1 protection:  
Antibacterial, Anti-stain and Anti-abrasion



### SPRADLING'S 3 IN 1 PROTECTION AGAINST GERMS, ABRASION AND STAINS

PERMABLOK<sup>3</sup> from Spradling is a proven vinyl protective coating that's engineered to create a tough, effective barrier against the three biggest problems encountered in healthcare and hospitality environments – germs, abrasion, and stains. You can't see it or feel it, yet the protection it offers results in extended performance and lasting beauty with a minimum of care.

PERMABLOK<sup>3</sup> is a trademark of Spradling Holdings, Inc.

### LA PROTECTION 3 EN 1 DE SPRADLING: ANTIBACTERIEN, ANTI-TACHES ET ANTI-ABRASION

PERMABLOK<sup>3</sup> de Spradling est un revêtement protecteur formulé pour créer une barrière efficace contre les trois problèmes majeurs rencontrés dans les secteurs Contract (collectivité) et Médical: Microbes, Abrasion et Taches. PERMABLOK<sup>3</sup> offre des résultats de performances supérieures et durables sans altérer la beauté du produit et avec un minimum de soin.

PERMABLOK<sup>3</sup> est une marque déposée de la société Spradling Holdings, Inc.

### LA PROTECCION 3 EN 1 DE SPRADLING: ANTI-BACTERIANA, ANTI-MANCHAS y ANTI-ABRASION

PERMABLOK<sup>3</sup> de Spradling es una capa protectora del vinilo desarrollada y formulada para crear una barrera resistente y eficaz contra los gérmenes, la abrasión y las manchas, los tres problemas más comunes encontrados en los sectores contrato y salud. PERMABLOK<sup>3</sup> ofrece una protección altamente eficaz resultando en un mayor rendimiento y una belleza perdurable de su producto con un mínimo de cuidado.

PERMABLOK<sup>3</sup> es una marca comercial de Spradling Holdings, Inc.

### IL TRATTAMENTO PROTETTIVO 3 EN 1 DI SPRADLING CONTRO GERMI, MACCHIE E ABRASIONI

PERMABLOK<sup>3</sup> di Spradling è un trattamento protettivo testato e situato all'interno del vinile per creare una barriera contro i tre principali problemi riscontrati in ambienti sanitari e ospedalieri: germi, batteri, abrasioni e macchie. PERMABLOK<sup>3</sup> migliora la durata del vinile e garantisce la bellezza nel tempo con una manutenzione minima.

PERMABLOK<sup>3</sup> è un marchio registrato di Spradling Holdings, Inc.

### SPRADLING'S 3 IN 1 SCHUTZ VOR KEIMEN, ABRIEB UND VERSCHMUTZUNG

PERMABLOK<sup>3</sup> ist eine von SPRADLING entwickelte und seit vielen Jahren erfolgreich eingesetzte Schutzbeschichtung, die eine außerordentlich hohe Beständigkeit der Polstermaterialien gegen die drei größten Probleme im Kontrakt, Gesundheits- und Hospitalbereich gewährleistet: Verschmutzung, Abrieb und Keimbefall. PERMABLOK<sup>3</sup> garantiert sowohl einen langlebigen Gebrauchswert des Materials als auch eine dauerhafte Ansehnlichkeit Ihres Produktes.

PERMABLOK<sup>3</sup> ist eine eingetragene Handelsmarke der Spradling Holdings, Inc.

For more information, call  
**(ES) +34.938.655.719**  
**(DE) +49.4131.60666 88**  
or email  
[info@spradling.eu](mailto:info@spradling.eu)  
[www.spradlingvinyl.com](http://www.spradlingvinyl.com)



**SPRADLING**  
INTERNATIONAL GmbH

Stadtkoppel 14, D-21337  
Lauenburg, Germany  
Tel: +49 (0)4131 60 666 88  
Fax: +49 (0)4131 60 666 86  
[www.spradlingvinyl.com](http://www.spradlingvinyl.com)  
[info@spradling.eu](mailto:info@spradling.eu)

**EURO SPRADLING**  
S.L.

Paratge Pasqualel S/N  
(El Ramell)  
Apartado de Correos 155  
08140 Caldes de Montbui  
Barcelona, Spain  
Tel: +34 938 655 719  
Fax: +34 938 627 960

## CARE AND CLEANING GUIDE



- o The vinyl should be cleaned periodically in order to maintain its appearance and prevent build-up of dirt and contaminants.
- o Any stain, spills, or soiling should be cleaned up promptly to prevent the possibility of permanent staining.
- o Use soft soapy solutions or special cleaning products for vinyl fabrics to remove stains on the surface of the material. Remove only with a damp white cloth.
- o Lacquers, strong cleaners, detergents, xylene-based solutions, acetone, or MEK cause immediate damage and contribute to the deterioration of the material. The use of such cleaners is at the owner's risk.

## ENTRETIEN ET GUIDE DE NETTOYAGE



- o Le vinyle devra être nettoyé périodiquement pour conserver son aspect et prévenir le dépôt de saletés et d'impuretés.
- o Toutes les taches, renversements ou salissures doivent être nettoyés rapidement pour empêcher la formation de taches permanentes.
- o Utilisez des solutions savonneuses douces ou des produits de nettoyage spéciaux pour tissus vinyles afin d'ôter les taches sur la surface du matériau. Utilisez uniquement un tissu blanc et humide.
- o Les laques, les produits de nettoyage agressifs, les détergents, les produits à base de xylène, l'acétone ou la MEK peuvent causer des dégâts immédiats et contribuer à la détérioration du produit. L'utilisation de tels produits de nettoyage est au risque du propriétaire.

## GUÍA DE MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



- o El vinilo se debe limpiar periódicamente para mantener su apariencia y evitar la acumulación de contaminantes y mugre.
- o Toda mancha, derramamiento o suciedad se debe limpiar con rapidez para evitar un manchado permanente.
- o Use soluciones jabonosas suaves o productos de limpieza especiales para telas vinílicas para eliminar las manchas de la superficie del material. Limpie solamente con trapos blancos humedecidos.

o Las lacas, los limpiadores fuertes, los detergentes, los líquidos a base de xileno, la acetona y el MEK causan un daño inmediato y contribuyen al deterioro del material. El uso de estos limpiadores es bajo su propia responsabilidad.

## PULIZIA E MANUTENZIONE



- o Il vinile deve essere pulito regolarmente per mantenere integro l'aspetto e prevenire la formazione di depositi di sporco e di agenti contaminanti.
- o Eliminare prontamente qualsiasi macchia o sporco per evitare che macchie dimenticate non vengano più via.
- o Pulire la superficie del tessuto utilizzando soltanto un panno bianco inumidito e saponi o detergenti neutri specifici per tessuti in vinile.
- o Vernici, detergenti aggressivi, liquidi a base di xilene, solventi come acetone, diluente o metililchetone (MEK) possono causare un danno immediato al tessuto, contribuendo così al suo deterioramento. Pertanto, la scelta e l'utilizzo di tali sostanze è a proprio rischio e pericolo.

## PFLGE- UND REINIGUNGSANLEITUNG



- o Das Material sollte in regelmäßigen Abständen gereinigt werden, um das Aussehen zu erhalten und ein Ansammeln von Schmutz und Verunreinigungen zu vermeiden. Je nach Nutzungshäufigkeit und Beanspruchung ist eine häufigere Reinigung notwendig.
- o Flecken, Schmutz und jegliche Substanzen, die auf das Material gelangen, sollten unverzüglich entfernt werden, um eine permanente Verschmutzung zu vermeiden.
- o Verwenden Sie mildes Seifenwasser oder speziell für Vinylstoffe/Kunstleder empfohlene Produkte zur Reinigung und Entfernung von Flecken auf der Oberfläche. Benutzen Sie zur Reinigung lediglich ein weißes, feuchtes Tuch.
- o Lacke, aggressive oder chemische Reinigungs- und Waschmittel, xylolhaltige Flüssigkeiten, Aceton oder MEK verursachen sofortigen Schaden und tragen zu einer Materialermüdung bei. Der Gebrauch solcher Mittel erfolgt auf eigene Verantwortung des Benutzers.

For more information, call  
**(ES) +34.938.655.719**  
**(DE) +49.4131.60666 88**  
or email  
[info@spradling.eu](mailto:info@spradling.eu)  
[www.spradlingvinyl.com](http://www.spradlingvinyl.com)



**SPRADLING**  
INTERNATIONAL GmbH  
Stadtkoppel 14, D-21337  
Lüneburg, Germany  
Tel: +49 (0)4131 60 666 88  
Fax: +49 (0)4131 60 666 88  
[www.spradlingvinyl.com](http://www.spradlingvinyl.com)  
[info@spradling.eu](mailto:info@spradling.eu)

**EURO SPRADLING**  
INTERNATIONAL S.L.  
Paral·lel Pasqualel SN  
(El Remol)  
Apartado de Correos 155  
08140 Caldes de Marçnes  
Barcelona, Spain  
Tel: +34 938 655 719  
Fax: +34 938 627 960



**EURO SPRADLING S.L.U.**

Paratge Pasqualet S/N (El Remei)  
Apartado de Correos 155  
08140 Caldes de Montbui  
Barcelona, Spain

+34 938 655 719  
+34 938 627 960

INFO@SPRADLING.EU  
WWW.SPRADLING.EU

Commercial Register: Barcelona  
VAT No.: ES B-63520134  
BANK DETAILS  
BIC: BSABESBB  
IBAN: ES25 0081 5197 5500 0103 8109  
BANCO SABADELL ATLANTICO  
Carrer Girona, 6, 08402 – GRANOLLERS  
(Barcelona), Spain



EURO SPRADLING S.L.U. • PARATGE PASQUALET S/N (EL REMEI)  
AP. CORREOS 155 • 08140 CALDES DE MONTBUI • BARCELONA • SPAIN

## RECOMENDACIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



Producto fotografiado: CARBON FIBER

El vinilo se debe limpiar periódicamente para mantener su apariencia y evitar acumulación de contaminantes y mugre.

- Toda mancha, derramamiento o suciedad se debe limpiar con rapidez para evitar un manchado permanentemente.
- Use soluciones jabonosas suaves o productos de limpieza especiales para telas vinílicas para eliminar las manchas de la superficie del material. Limpie solamente con trapos blancos humedecidos.
- Las lacas, los limpiadores fuertes, los detergentes, los líquidos a base de xileno, la acetona y el MEK causan un daño inmediato y contribuyen al deterioro del material. El uso de estos limpiadores es bajo su propia responsabilidad.
- Ciertas prendas de vestir y tintes de accesorios (como los utilizados en los pantalones vaqueros) pueden migrar a superficies más claras. Este fenómeno se ve incrementado por los efectos de la humedad y la temperatura; es irreversible. EURO SPRADLING S.L.U. no asumirá ninguna responsabilidad ante reclamos de transferencia de color originados por contaminantes externos ni ante reclamos de manchas permanentes causadas por este fenómeno.

Germany:  
SPRADLING  
INTERNATIONAL  
GmbH  
Walker-Boetcher-Str. 7  
21337 Lueneburg  
Germany

Spain:  
EURO SPRADLING S.L.U.  
Paratge Pasqualet  
S/N El Remei  
08140 Caldes de  
Montbui - Barcelona  
Spain

USA:  
SPRADLING  
INTERNATIONAL INC.  
200 Cahaba Valley  
Parkway North  
Pelham, AL 35124  
U.S.A.

Our General Terms and Conditions (available upon request) shall apply to all contracts, deliveries and offers. The seller remains owner of the goods until the price and all other sums owing by the buyer to the seller are paid in full. Spanish law applies to all legal and contractual agreements between the seller and the buyer. The sole place of jurisdiction for all controversies or disputes in relation hereto or to the General Conditions will be the courts of the city of Barcelona, Spain. It is the buyer's obligation to inspect the goods at arrival, verifying that the goods are as ordered and not damaged. If damage is observable at the time of delivery, the seller is obliged to notify the carrier and in case necessary, refuse the delivered goods. Quality claims must be filed in writing and should be done promptly and not later than 10 days after receipt of goods.





**EURO SPRADLING S.L.U.**

Paratge Pasqualet S/N (El Remei)  
Apartado de Correos 155  
08140 Caldes de Montbui  
Barcelona, Spain

+34 938 655 719  
+34 938 627 960

INFO@SPRADLING.EU  
WWW.SPRADLING.EU

Commercial Register: Barcelona  
VAT No.: ES B-63520134  
BANK DETAILS  
BIC: BSABESBB  
IBAN: ES25 0081 5197 5500 0103 8109  
BANCO SABADELL ATLANTICO  
Carrer Girona, 6, 08402 – GRANOLLERS  
(Barcelona), Spain



EURO SPRADLING S.L.U. • PARATGE PASQUALET S/N (EL REMEI)  
AP. CORREOS 155 • 08140 CALDES DE MONTBUI • BARCELONA • SPAIN



## Detergente CUIRNET: detergente universal para tapicería de vinilo

Para cada clase de contaminación existe una solución. Para cada clase de contaminación también existe un producto. ¿Pero es la solución deseada para usted? EURO SPRADLING S.L.U. ofrece la solución para limpiar contaminaciones muy frecuentes sobre tapicería de vinilo.

Cuirnet, el detergente universal para una limpieza para una limpieza rápida y sencilla de tapicería de vinilo. Un potente detergente concentrado. De uso sencillo, rápido y eficaz. No deja restos. Apto para uso diario así como la limpieza periódica de tapicerías.

### Detergente Cuirnet:

- . Detergente suave y universal
- . Apto para tanto el uso diario como periódico
- . Limpia de manera rápida y eficaz
- . Al usarlo correctamente no deja restantes
- . Se puede aplicar de forma diluida y no diluida
- . Composición y embalaje ecológicos
- . No contiene amoníaco o fosfatos
- . Fácil de usar
- . Inodoro
- . Se conserva indefinidamente

El detergente Cuirnet es asequible en embalajes de 1L y 5L

### CONSEJO PARA LA LIMPIEZA

#### En general

- . Se recomienda quitar la suciedad lo antes posible.
- . Quite la suciedad seca en la superficie mediante un aspirador o un paño
- . Quite la suciedad húmeda absorbiéndola, en todo lo posible, con material absorbente.
- . Aplique el detergente pulverizándolo directamente en la tapicería o mediante una esponja
- . En caso de mucha suciedad, usar el detergente sin diluir, y dejar que actúe
- . Use un cepillo (para uñas) para sacar la suciedad persistente de la estructura del material
- . Al limpiar, siempre trabajar desde el exterior hacia el interior para limpiar al mínimo la mancha.
- . Después de limpiar, quitar los restos de suciedad y detergente con agua limpia. Use una esponja limpia y seque después con paño para la limpieza.

Germany:  
SPRADLING  
INTERNATIONAL  
GmbH  
Walker-Boetcher-Str. 7  
21337 Lueneburg  
Germany

Spain:  
EURO SPRADLING S.L.U.  
Paratge Pasqualet  
S/N El Remei  
08140 Caldes de  
Montbui - Barcelona  
Spain

USA:  
SPRADLING  
INTERNATIONAL INC.  
200 Cahaba Valley  
Parkway North  
Pelham, AL 35124  
U.S.A.

Our General Terms and Conditions (available upon request) shall apply to all contracts, deliveries and offers. The seller remains owner of the goods until the price and all other sums owing by the buyer to the seller are paid in full. Spanish law applies to all legal and contractual agreements between the seller and the buyer. The sole place of jurisdiction for all controversies or disputes in relation hereto or to the General Conditions will be the courts of the city of Barcelona, Spain. It is the buyer's obligation to inspect the goods at arrival, verifying that the goods are as ordered and not damaged. If damage is observable at the time of delivery, the seller is obliged to notify the carrier and in case necessary, refuse the delivered goods. Quality claims must be filed in writing and should be done promptly and not later than 10 days after receipt of goods.



# PERMABLOK<sup>3</sup><sup>®</sup>

## ADVANCED VINYL PROTECTION

### SPRADLING'S 3 IN 1 PROTECTION AGAINST GERMS, ABRASION AND STAINS

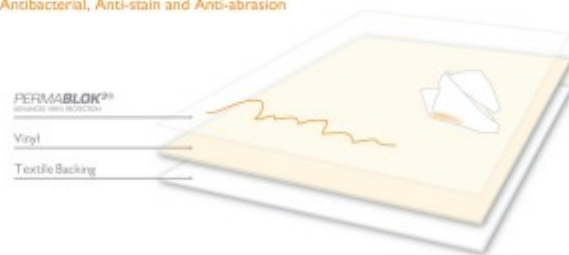
PERMABLOK<sup>3</sup><sup>®</sup> from Spradling is a proven vinyl protective coating that's engineered to create a tough, effective barrier against the three biggest problems encountered in healthcare and hospitality environments – germs, abrasion, and stains. You can't see it or feel it, yet the protection it offers results in extended performance and lasting beauty with a minimum of care.

### CARE AND CLEANING GUIDE



Get rid of stains with one of the following steps:	
step 1	eye shadow, mascara, grease, black felt tip pen, crayon, chocolate, and suntan lotion
step 2	red lipstick
step 3	blood, urine, feces, oil base paint, tar and asphalt
steps 4 & 5	all other tough stains

Spradling's 3 in 1 protection:  
Antibacterial, Anti-stain and Anti-abrasion



**Step 1:** Remove excess spill with a damp cloth. Clean with a 1:1 mix of liquid dishsoap and water. Next, rinse with clean water and dry.

**Step 2:** Use a straight application of (solvent- and dye-free) concentrated cleaners. Wipe with a clean cloth, rinse with water, and dry.

**Step 3:** Use a 1:1 mix of ammonia and water, or a 1:4 mix of bleach and water. Rinse with clean water and dry.

**Step 4:** Use a straight application of naphtha (lighter fluid). Rinse thoroughly with clean water and pat surface dry.

**Step 5:** Use a 1:1 mix of isopropyl alcohol and water. If the stain persists, use straight alcohol. Always rinse thoroughly with clean water and pat dry.

**Note:** For cleaning that requires step 4 or 5, use a soft cotton cloth saturated with the cleaning material and rub the stain in circles 10 times. Pat dry with another soft cotton cloth and check the results.

The information published in this care guide refers to the performance of PermaBlok<sup>®</sup> products in specific tests conducted under laboratory conditions. Results may vary under actual conditions.

This information is not a guarantee and does not relieve the user from the responsibility of the proper and safe use of the product and all cleaning agents. The use of certain agents can be harmful to the surface appearance and lifespan of vinyl. Spradling its agents, and assigns assume no responsibility resulting from the use of such cleaning agents to the vinyl.

Certain clothing and accessory dyes (such as those used on denim jeans) may migrate to lighter colors. This phenomenon is increased by humidity and temperature and is irreversible. SPRADLING International GmbH and EURO SPRADLING S.L. will not assume responsibility for dye transfer caused by external contaminants and possible permanent staining caused by this phenomenon.

PermaBlok<sup>®</sup> is a trademark of Spradling International Inc<sup>®</sup>

©1997 Spradling International Inc<sup>®</sup>

Please check compatibility when using this product in combination with painted or varnished surfaces.

For more information, call  
(Spain) +34 938 655 719  
(Germany) +49 (0)4131 7098 4010  
or email  
info@spradlingeu.de  
www.spradling.eu



**SPRADLING**  
INTERNATIONAL GmbH

Walter-Boetcher-Strasse 7  
D-21337 Lueneburg  
Germany

Tel.: +49 (0)4131 7098 4000  
Fax: +49 (0)4131 7098 4010

info@spradlingeu.de

**EURO SPRADLING S.L.**

Paratge Pasqualet S/N (El Remel)  
Apartado de Correos 155  
08140 Caldes de Montbui  
Barcelona, Spain

Tel: +34 938 655 719  
Fax: +34 938 627 960

sales@spradlingeu.de